



ICC Restricted

Transcript of Interview

Name of Interviewee	Hillary LAGEN Daniel
Location of Interview	KAMPALA, Uganda
Date of Interview	12 December 2004
Name of Interviewer 1	Christine Chung (CC)
Name of Interviewer 2	Peter Nicholson (PN)
Name of Interviewer 3	Cristina RIBEIRO (CR)
Name of Interpreter	[REDACTED] (Interpreter)
Names of Other Persons Present	Kebba KHAN (Technician) Paula MATTILA (PM)
Evidence Registration Number (ERN)	UGA-OTP-0033-0011
Number of Pages	19

ICC Restricted

UGA-OTP-0220-0833

UGA-OTP-0283-0806

- 1 [00:00:04. Start of transcript]
- 2 **Peter NICHOLSON [PN]:** OK. We resume the interview with Hillary LAGEN. It is 01:11 on the 12
3 December. The same people are present ... uh ... as, who have been present all day through this
4 interview. Ah ... Hillary, I wonder if you would confirm for us that we didn't continue the
5 interview ... ah ... during the break?
- 6 **Interpreter:** Nino dwe apar wiye aryo dwe me apar wiye aryo mwaka alip aryo ki angwen.
7 Kombedi dong cawa apar ... cawa abiro ki dakika apar wiye acel me dye ceng, watye kamede
8 kilok ki Hillary LAGEN, dano ma tye i ot obedo dano ma onongo tye ma wacako lok tin. Ee ...
9 Hillary kong itit ka onyo kibedo kamede kilok kwedi ikare me yweyo manok ma pwod ocake ni?
- 10 **Interviewee:** Pe dong kimedo ... lok mo keken ma kiloko obedo peke.
- 11 **Interpreter:** There has been no further interviewing in the mean time.
- 12 **PN:** Thank you.
- 13 **Christine CHUNG [CC]:** Hillary, did any civilians die at KATIRE either during the fighting or after
14 the fighting?
- 15 **Interpreter:** Aa ... ilweny ma otime i KATIRE ni, reya bene, *civilian* bene kineko gi iye keje pe?
- 16 **Interviewee:** Eno ni ... wek kong *at least*, eni ... niange ni eno ni omyero kong dok atite amed
17 *information* mo manok nok.
- 18 **Interpreter:** Ah ... in that one I think I need to give you extra information.
- 19 **PN:** Hmm ... hmm.
- 20 **Interviewee:** Ikare ma wan wa aa ki i LUBANGA - TEK wa oo iwi got mo kilwongo ni ... tung ...
21 tung ... tung ... tung PACOKA ... PACOKA.
- 22 **Interpreter:** When we left LUBANGA -TEK and moved to a place called PACOKA. It's P-A-C-O-
23 K-A.
- 24 **Interviewee:** En aye KONY olwongo dano woko weng kalega, owaco ni wabicito KATIRE.
- 25 **Interpreter:** KONY called everybody together for prayers and said, "We are going to KATIRE."
- 26 **Interviewee:** Ci owaco ni OTTI oyer mony kong gukwong yoo, gucit gumak *civilian* matung kuno
27 woko weng ki mony EDF ma tye kuno, weng kimak gi woko.
- 28 **Interpreter:** So, KONY picked OTTI and asked him to go, with a selected ... uuh ... group of
29 soldiers, to go ahead to KATIRE and capture all civilians and EDF forces who were there.
- 30 **Interviewee:** Ci owaco mere ni, joo ni eno ni, EDF eno ni pe dok ocit calo gin ma gi bimako gi
31 amaka, obit gi mere abita ni ngo, wan watye ki kwo acel gin mo marac pe, ci okel gi ci ingeye o
32 *disarming* gin woko.
- 33 **Interpreter:** Ah ... with regards to the EDF soldiers the idea was not to kill them. was to go and
34 persuade them that we were all together, we ... there was nothing bad, persuade them to come,
35 lure them, to come over and then when they had ... uuh ... done that to disarmed them.
- 36 **Interviewee:** Ci OTTI oyubo *stand by* mere woko gucito gutimo gin ni eno ni kiti eno ni.
- 37 **Interpreter:** So, OTTI ... set ... develop ... I mean ... came up ... put together a force and went
38 and did this.

- 39 **Interviewee:** Kimako mony UP... EDF madwong kikelo gi bene.
- 40 **Interpreter:** Ah ... they went and captured a lot of EDF soldiers and brought them.
- 41 **Interviewee:** Ki *civilian* mapol, kikelo gi, *civilian* en aye dong dwong ma pe angeyo wel ne.
- 42 **Interpreter:** And then, a lo... lots of civilians were also captured and brought ... uuh ... so many I
43 don't know how many they were.
- 44 **Interviewee:** Ento an pe dok adonyo, pe aoo *exactly* bot *civilian* ni ba.
- 45 **Interpreter:** I did not get to where the civilians were.
- 46 **Interviewee:** *Civilian* ca kiguru gi, tye doki i goro mo, i lobo mo matut gubedo iye kunu.
- 47 **Interpreter:** [Inaudible, time: 00:04:07].
- 48 **Interviewee:** Kiguru *civilian* eno, gubedo i langu mo, pien dano weng onongo tye iwi got, i
49 KATIRE, ci dok *civilian* gubedo ilung mo ki ingom ne.
- 50 **Interpreter:** Because people were now on the top of the hi... uuh ... hill. These civilians were not
51 kept there, they were kept down in the valley.
- 52 **Interviewee:** Ma in dok ilungu wiyi alunga kiti eni ka ineno gi, igoro kunu.
- 53 **Interpreter:** So, you had to bent ... uuh ... over the edge to see where they were assembled.
- 54 **Interviewee:** Ci, oo otyeno awinyo ka ricac kok ni, "tarrarak trarat, tak, tak, tak."
- 55 **Interpreter:** Then, when it came to evening you could hear gun shots going: "tarat tak tak tan
56 tan."
- 57 **Interviewee:** Hmm ... ci wan wagware, an dok agware, an dok agware atingo latin ma onongo
58 atingo ni, atamo ni dong UPDF aye oo.
- 59 **Interpreter:** So then we got up, I picked my son, no, my child ... ah ... we think ... thinking that
60 maybe it was UPDF who had arrived.
- 61 **Interviewee:** Hmm, ci guwaco ni, "ah ... Hillary gin mo marac peke. Gitye katic ikom *civilian* ma
62 gitye ilung ka caa ni."
- 63 **Interpreter:** Then, I was told, "No Hillary, don't worry ... ah ... we're just ... ah ... working on
64 those civilians who were down."
- 65 **Interviewee:** *Civilian* eno ni, ma pe yaa gicako celo gi kong guweko gurii kec woko nino adek ma
66 pe gi camo.
- 67 **Interpreter:** And then with these civilians, before this started, they had been kept without food for
68 three days.
- 69 **Interviewee:** Ka ingeye dong kicako celo gi dong mere, gicako celo gi dong.
- 70 **Interpreter:** Then, it was after these three days that they started shooting at them.
- 71 **Interviewee:** Hmm ... ikit ma wan waneno kwede kimalo kwica, tye en igoro ni, gupong woko
72 mere dul *civilian* mapol ento pe angeyo wel ne.
- 73 **Interpreter:** From what you could see from up ... uuh ... they were all down there but very many,
74 difficult for me to put a figure on how many they were.


- 75 **Interviewee:** Mukene gikwanyo gi ka gibayo gi igoro, kikwanyo gi kadong gibayo gi mere ilobo
76 mo matut kiti eno ni, gi too mere kunu.
- 77 **Interpreter:** Some were picked from there and thrown further down in the valleys to die.
- 78 **Interviewee:** Hmm ... ki dong en mony EDF ni. *Equatorial Defence Force*, ducu weng, en joo ni
79 eno ni weng ma onongo gubino gutamo ni LRA joo mabeco, ducu weng gineko gin woko.
- 80 **Interpreter:** And then, the others were the soldiers from the EDF, which is Equatorial Defence
81 Forces, who thought LRA were on their side ... ah ... were also killed.
- 82 **Interviewee:** Cidong ingeye warii kine nino maromo adek angwen, dong UPDF oo dong kilwenyo
83 en i KATIRE eno, Major OLAK ma dok oto iye ni.
- 84 **Interpreter:** Then it was on about 3 - 4 days later after these incidents that ... uuh ... UPDF
85 arrived and there was the fight with them in KATIRE.
- 86 **Interviewee:** Ci *civilian* ...
- 87 **Interpreter:** And it was in that fight Major OLAK died.
- 88 **Interviewee:** ... *civilian* ma oto kuno dwong matito wel ne tek. Pien an gira onongo pe awoto i
89 *operation* atiko tingo en latina ni.
- 90 **Interpreter:** So, in this ... ah ... incident, the one we were talking before, lots of civilians were
91 killed, but I don't know how many because I was not really going for the operations.
- 92 **PN:** And who was it who said to you, "Don't worry Hillary, we are just working on the civilians?"
- 93 **Interpreter:** Anga ma onongo iwaco nakanen ni owaco ni meno, "Ha Hillary pe igine, pe iring,
94 meno gitye katic ikom en reya ni?"
- 95 **Interviewee:** Eno ni obedo OLULA, OLULA ma onongo tye ... Major OLULA ma en tye CPU
96 bene, *security* pa KONY. Pien en onongo dong nongo cito manongo cito bat en KONY dong
97 oniang gin ni eno ni.
- 98 **Interpreter:** Ah ... that was Major OLULA, OLULA is O-L-U-L-A, OLULA, who was also in the
99 CPU in KONY's ... ah ... personal security. So because of ... ah ... where he was working, he
100 could un... he understood what was happening and told me.
- 101 **PN:** Is he still alive?
- 102 **Interpreter:** Pwod kwoo?
- 103 **Interviewee:** Pwod tye ma kwoo, tye i lum.
- 104 **Interpreter:** Still alive, in the Bush.
- 105 **CC:** Why were the civilians killed?
- 106 **Interpreter:** Reya ma gineko gi ni, kono kineko gi pi ngo?
- 107 **Interviewee:** Eno ni, ngo madong gin oloko gin ki OTTI pe aniang. Ento en owaco mere ni, gicit
108 kinek joo makunu woko weng, malube kipwony ma en opwonyo ki dano weng. Wek cam ma
109 kuno ni weng odong me konyo LRA. Pien ka pe gitimo kumeno joo ni eno ni gubiribe ki UPDF ci
110 gubilwenyo woko ikom wa *inaudible, time. 00:08:06*.

ICC Restricted

- 111 **Interpreter:** They ... eh ... when he was teaching people ... he told that ... uuh ... these people
112 should all be got rid of so that ... all of their food would become available for LRA, because if not
113 so they could be combined with UPDF and then they would finish me ... finish us.
- 114 **CC:** And who said this?
- 115 **Interpreter:** Anga ma owaco kumeno?
- 116 **Interviewee:** En inino ma awaco ni KONY obedo kapwonyo dano woko weng ... iwi got mo, ci
117 ingeye dong giwaco ni OTTI oyub mony me cito kamako dano eni i KATIRE ni.
- 118 **Interpreter:** This is what, what I was referring to that KONY brought everybody down for prayer
119 and to teach them and then after that OTTI put together forces and went to KATIRE and worked
120 in it.
- 121 **Interviewee:** Ma *defence* eno ni gilwongo ni *Defence* ANGICA, pien kenyo piny ma dano koyo
122 neko dano, too cito wa ingom.
- 123 **Interpreter:** Ah ... where we were allocated this place or the defence where we were was called
124 ANGICA. ANGICA is "cold" because it was such ... such a cold place that people die of the
125 coldness also.
- 126 **PN:** So ... hmm ... wow do you know the people were thrown ... ah ... further down into valleys?
- 127 **Interpreter:** Ah ... Ingeyo kono ningning ni meno doki ... dano mukene dok kikelo ki ... ki ... ki en
128 ma piny madong ki ... gitye kaneko gi ni, ma gikwanyo gi gibolo gi igoro piny?
- 129 **Interviewee:** Ikit ma atito wii atii, awaco ni, wan onongo watye kimalo iwi got, ento joo ni eno ni
130 tye ilung ma in dong ineno gi anena, ki ilung kiti en.
- 131 **Interpreter:** As I was explaining earlier, we were on top of the hill, these people were down in the
132 valley and I was standing up on the hill and you could see what was happening.
- 133 **Interviewee:** Pien got ma gin dok tye iye ni dok tye lapiny, ento goro, longo mo matut tye ingete
134 kenyo en kikwanyo, kibayo cito piny.
- 135 **Interpreter:** Because, we're on top of the hill but there was ... ah ... another level down and then
136 below that there was the valley also.
- 137 **PN:** Ah ... and so ...
- 138 **Interpreter:** So, they were been picked from the lower level and thrown down the valley.
- 139 **PN:** ... so did you watch them ... ah ... being shot as well as being thrown?
- 140 **Interpreter:** Manyutu ni wuneno aryo weng ma ki gine ... eh ... ma kicelo gi, dok ma ki gine,
141 kikwanyo gi gibolo gi bene?
- 142 **Interviewee:** Ma kicelo gi ni, tye dok winye mere i bunga calo time ni, ento kom gi pe nen.
- 143 **Interpreter:** The one who have been shot you could hear the sound ... but was not visible.
- 144 **PN:** OK.
- 145 **Interviewee:** Ento baya eno ma gibayo gi i cave ni ... I boro caa ni nen mere.
- 146 **Interpreter:** The ones who have been thrown down into the caves, yes, you could see that.
- 147 **PN:** Were they still alive when they were being thrown?

- 148 **Interpreter:** Onongo pwod nongo gikwo ma gibolo gin ni?
- 149 **Interviewee:** Kikwanyo gi makwo do. Tye gikwanyo gi, mere makwo manongo pwod gikok bene
150 kiti eno ni.
- 151 **Interpreter:** They were being picked while still alive, crying and being thrown.
- 152 **PN:** And do you know who was res... in charge of that part of the killing?
- 153 **Interpreter:** Ingeyo nga ma obedo gine, *over all* ... ma gine ... latela ma onongo tye ma kibedo ...
154 en inek ni eno ni kikome?
- 155 **Interviewee:** *Stand by* madong giyero ma OTTI ocito kwede dong pe amedo kiniang ba.
- 156 **Interpreter:** I don't know the details ... in the force with which OTTI went.
- 157 **Interviewee:** Ento *over all* me ... me ... me *stand by* eno ni en aye OTTI aye owoto ki joni eno ni.
- 158 **Interpreter:** But the one overall in charge of the group that went it was OTTI.
- 159 **PN:** OK. I have one last question Hillary.
- 160 **Interpreter:** Peny me agikki dong ba.
- 161 **PN:** And it's to do with again this ... idea of girls when they begin menstruation and become
162 women.
- 163 *[Phone ringing.]*
- 164 **CC:** Sorry.
- 165 **Interpreter:** Man madok dong ilok ilok ikom anyira, kit ma nakanen obedo katito, macalo gine ...
166 eek ... kare madong ... man ma onongo pwod tidi nongo pe neno dwe, kadong oo ikare madong
167 neno dwe, ci dong wuwaco ni odoko dong gine ... dako madong mwaka ne romo ni.
- 168 **PN:** You ... you explained that there was a ritual.
- 169 **Interpreter:** Onongo itito ni meno tye gine, kwere mogo ma gitiyo kwede ki ... dano ma ... pi dano
170 makiti eno ni.
- 171 **PN:** Was there som... was there ... ah ... rit... was there a ritual for boys who became men within
172 the LRA?
- 173 **Interpreter:** Tye bene kit kwere mogo makiti eno ni ma dok ikom coo bene, Lutino awobe madong
174 acake me pwod tino dong odoko laco mere dong?
- 175 **Interviewee:** Ikom coo pe time, mapat ki mere ka ki oo mere ka kiwiro dano weng i *Yard*, cidong
176 otum dong.
- 177 **Interpreter:** There was nothing special for boys ... ah ... what was done was on arrival they were
178 taken to the *Yard* where they were covered with oil.
- 179 **Interviewee:** Kidong ngo, anyira eno madong, ingeye manongo dong gucako neno *menstruation*
180 dong me bedo mon ni, dong en wir ma kiwiro i *Yard* eno ni dong gak bene kumeno, pe dong tye
181 wir mo madok kiwiro gin kwede.
- 182 **Interpreter:** And for the girls when they start ... ah ... having menstruation there was actually
183 nothing else special which was done to them. It was the initial ... anoint... I mean ... anointing
184 with, cleansing with oil which was done in the beginning ...

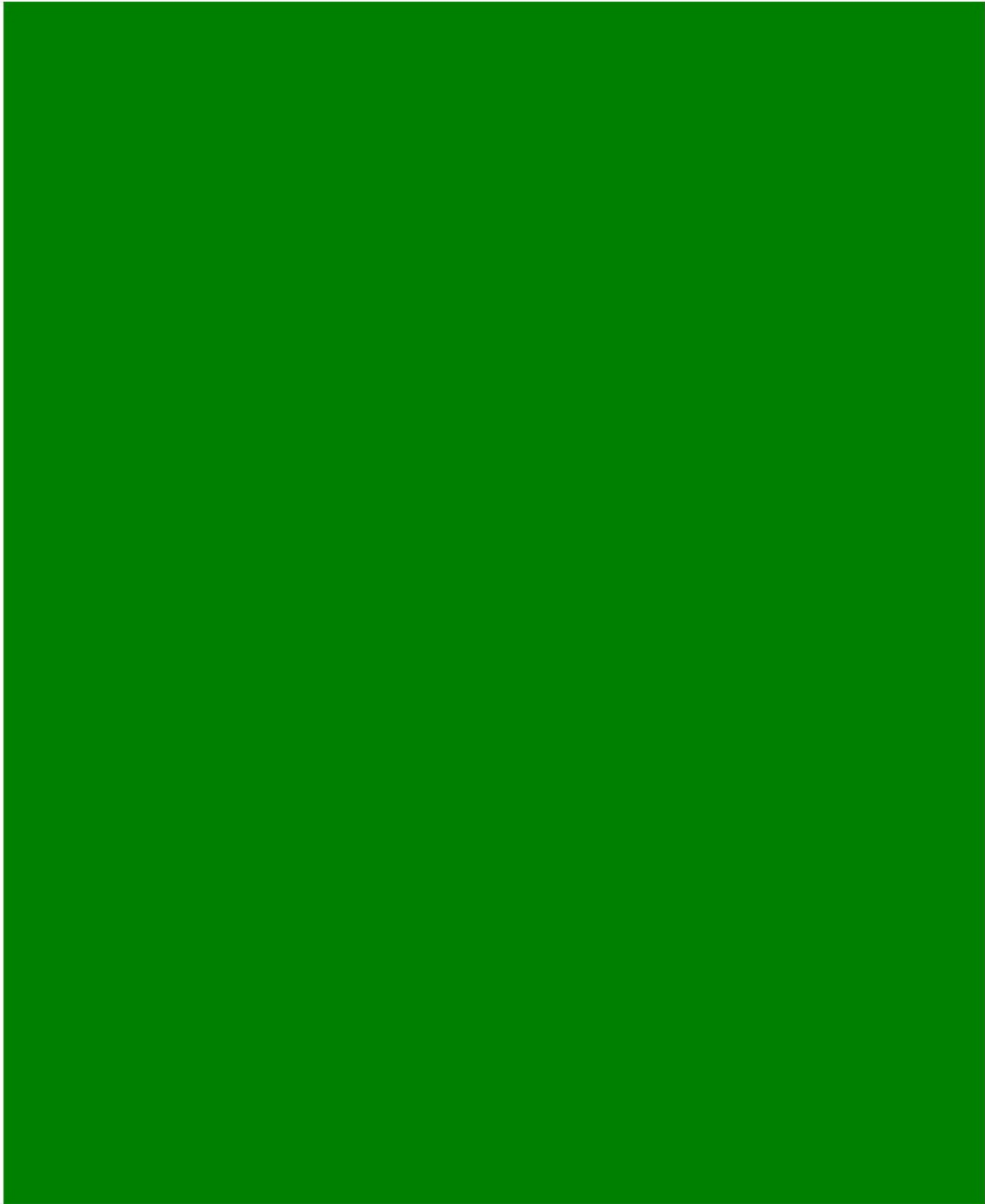
- 185 **PN:** OK.
- 186 **Interpreter:** ... also for the boys. That is what happens to all of them.
- 187 **PN:** And was there practice of ... ah ... circumcision for either the boys or the girls?
- 188 **Interpreter:** Ka dong gine kono, man me kit ma Nubi ki lire ni? Onongo tye bene bot awobe onyo
189 calo coo bene?
- 190 **Interviewee:** Aa, gin eno ni peke i LRA.
- 191 **Interpreter:** That it is not in LRA.
- 192 **PN:** OK.
- 193 **CC:** OK. Ah ... Hillary ... we ... we promised you at the beginning of the interview that we would
194 discuss a couple of things at the end of the interview.
- 195 **Interpreter:** Ma wacako lok, wacike ni meno gine ... aa ... kadong watyeko lok, tye jami mogo ma
196 wabiloko iye.
- 197 **CC:** And one was what we can do about trying to set up a way that you can get in touch with us if
198 you either want to get in touch with us or have something to convey.
- 199 **Interpreter:** Ma okwongo lok me kubo lok ka cee onyo itye ki gine, ki ... jami ma imito tito ne ki
200 wan.
- 201 **CC:** And certainly we would hope that once we set up the system you would also use it in case
202 that you felt threatened or something happen that made you feel unsafe.
- 203 **Interpreter:** Dok wageno ni mano ka onyo gine ... ka dong wa nongo en kit yoo ni eno ni, ci bene
204 wuromo timo gine ... wuromo tic kwede me niango wan ka wuneno ni meno, tye peko mo tye ka
205 bino calo kimito neko wu me malube ki tic ma watye kaliyo ne ni.
- 206 **PN:** So Hillary, what I'm going to try and organise before you go back to GULU is this.
- 207 **Interpreter:** Ah ... jami ma an atye katemo yubo ne ma ageno ni waromo timo mapwod pe yaa
208 wudok GULU, wang ni eni ni, en aye ene.
- 209 **PN:** And that is, to provide you with a mobile phone.
- 210 **Interpreter:** Me miyo wun cim *Mobile* ...
- 211 **PN:** ... and with a SIM Card ...
- 212 **Interpreter:** ... kidok *number* cim ...
- 213 **PN:** ...which will enable you to call, either here in Uganda or even in Holland, which is where we
214 come from.
- 215 **Interpreter:** ... maweko wuromo goyo cim ka ... calo kany KAMPALA onyo wa woko ka ma wan
216 wa aa ki iye ni.
- 217 **PN:** Now, you will be given some numbers that you could telephone ... ah ... if you have ... ah ...
218 a problem with your security or you wish to speak to us about something.
- 219 **Interpreter:** Ah ... kibimiyo ki wun, gine ... *number* me cim mapat pat ma ka wumito lok kwed wa
220 onyo macalo wumito cwalo ki wan lok, onyo pien wutye gine ... ngati mito neko wu onyo gin ma
221 kiti eno tye.

- 222 **PN:** But the rules would be like this.
- 223 **Interpreter:** Ento cik ma rwate ... ma gine, wamitu ... me ... me tic ... cik me tic ki cim ni bedo
224 kuman.
- 225 **PN:** This sim card ... ah ... will be ... ah ... will only have a certain amount of money allowed,
226 allocated to it ...
- 227 **Interpreter:** Aa ... *number* ci ...
- 228 **PN:** ... and air time allocated to it.
- 229 **Interpreter:** ... ah ... *number* cim ni eno ni, ma wun wunongo ni ... ee ... kimiyo gine ... lim ma
230 tye ... rom kit moni keken, kakare ki kare.
- 231 **PN:** Do you understand what I mean by that?
- 232 **Interpreter:** Iniang ma eni pwod waiyo?
- 233 **Interviewee:** Hmm ... atye kaniang.
- 234 **Interpreter:** I've understood that.
- 235 **PN:** So, the card must only be used in ... ah ... emergencies really.
- 236 **Interpreter:** Ah ... wamito ni gine ... *number* ni eno ni giti kwede ka ... ka gine ... jami mogo ma
237 tye pire tek dok aruya adada, ma myero kitim iye gin mo cutcut keken.
- 238 **PN:** So, if something ... ah ... happens to you with regards to your security and there is a
239 problem ...
- 240 **Interpreter:** Macalo gine ... aa ... ka gin mo otime ma okelo dong peko me *security* ikom wu,
241 onyo ikomi ...
- 242 
- 243
- 244
- 245
- 246 **PN:** Now, the ... the telephone hand set itself ... is something else.
- 247 **Interpreter:** Cim ma calo ... kit ni ene ni kikome ... ee ... cim en, pe *number* ne ba, cim kikome ni.
- 248 **PN:** If you buy your own sim card and put it in there to use, it's up to you.
- 249 **Interpreter:** Kadong onyo iwilo gine ... *number* ni bene iketo iye, meno dong megì.
- 250 **PN:** So, you could keep our sim card somewhere safe but not in the phone if you want.
- 251 **Interpreter:** Manyutu ni iromo bedo dong ki *number* aryo, man ma megì ma in aye dong iwilo
252 kikomi ni, ma itiyo kwede pol kare, ka dong *number* ma wan wamiyo in ni ma iromo bene gwoko
253 ne kamukene, iketo en icim ka onongo tye lok mo ma myero ikub pi aruya keken.
- 254 **PN:** So, I will try and arrange it ... that you, and probably the others, take a telephone each back
255 with you when you go.
- 256 **Interpreter:** Atemo kong yubo ne, ni gine, in onyo wun ... aa ... wun ma wubino ni weng ngat
257 acel, acel, dok ki cim kiti eno ni acel, acel.
- 258 **PN:** But ...

- 259 **Interpreter:** Ento ...
- 260 **PN:** ... I haven't finalised the system yet. So it may not happen when you go back.
- 261 **Interpreter:** Loke pwod pe otum, romo bedo ni gine ... ocito kwede mapwod ... wudok kwede
262 dong ma wun wucito eni, ento ka pe loke otum weng maber, ci kong gale doki.
- 263 **PN:** So, I'm still working on it.
- 264 **Interpreter:** Pwod watye katic ilok eno ni.
- 265 **PN:** But anyway I will make sure you have our contact numbers.
- 266 **Interpreter:** Kadi bed pe waromo miyo ki wun gine ... cim ... aa ... *direct* wek wucit kwede, olo ...
- 267 **PN:** So ...
- 268 **Interpreter:** ... olo amiyo gine ... wamiyo ki wun *number* ma wun wurom lok, cwalo kwede ...
269 cwalo ki wan lok iye.
- 270 **PN:** So you could still contact us if you can find a person who will lend you a telephone.
- 271 **Interpreter:** Ma ka gine ... lok mo tye ka iromo nongo ngat mo maromo cwalo ... kubo lok
272 kwede ... ee ... ci wuromo timo ne kumeno.
- 273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
- 288 **PN:** Does that sound like ... ah ... a satisfactory way to a progress forward?
- 289 **Interpreter:** Waromo gine ... weko ni eno ni kong kiti eno ni pi kuman ni, kombedi ni?
- 290 **Interviewee:** Hmm ... wace ni an bene atye kilok manok. An bene atye kilok manok ma amito
291 tito.
- 292 **Interpreter:** I also have a few things to say.
- 293 **PN:** Sure.

294 **Interpreter:** Yeah.
295 **Interviewee:** An ageno ni ma okwongo apwoyo man ma en in itye kiwaco ne ni.
296 **Interpreter:** First I will like to thank you for the ideas you are putting forward.
297 **Interviewee:** Dong kacalo gaa eni, an onongo kit ma apenyo kwede ...
298 **Interpreter:** With refer... ref... with reference to these things as I had requested ...
299 **Interviewee:** ... onongo pe dok apenyo mere ni pi dano woko weng, pien kadong obedo pi dano
300 weng kare mukene kelo *insecurity*. Pien joo mukene pe nongo romo gwoko *security* maber.
301 **Interpreter:** ... I ... when I asked I was not asking that everybody should get such a phone
302 because if everybody got such a phone it could create insecurity because some of us may not be
303 able to ...
304 **Interviewee:** Ci ...
305 **Interpreter:** ... prop... sufficiently provide the security required to work with that.
306 **Interviewee:** ... ci an mere onongo lega na tye ni, kit ma an aneno yoo ma wun wutye katiyo ne
307 ni ber, ci dong a *planning* ni *at least* kadi mera acel keken pi an mere dong kimii ki an. *Contact*
308 obed ikin wan ma kany ni.
309 **Interpreter:** As ... ah ... what, what I was asking was ... I understand how you people are working
310 and ... the value of what you people are doing, so it was for myself that I was asking that, If I had
311 such contact ... ah ... means for communication, then I probably could do something more.
312 **Interviewee:** Kidong me agiki ne.
313 **Interpreter:** And lastly ...
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330

331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367



368 **PN:** So, is there anything else that you want to ask?

- 369 **Interpreter:** Tye jami mukene ma imito penyo ne onyo imito waco ne?
- 370 **Interviewee:** Hmm ... atye ki jami acel dong, dong penyo acel keken.
- 371 **Interpreter:** One question only.
- 372 **Interviewee:** Ni, man *at least* i ... i ... cik yee ki wun bene me konyo wa jami mukene, macalo
373 *problem* mogo ... peko mogo manongo watye kwede, cik yee keje cik pe yee?
- 374 **Interpreter:** Ah ... does your ... ah ... regulation allow or not allow to help us in other ways?
- 375 **PN:** And what sort of ways did you have in mind?
- 376 **Interpreter:** Kit yoo mukene mapat ... mapat ning-ning ma itye kawaco ... katamo ne?
- 377 **Interviewee:** Yoo mogo kit macalo wan pwod peya watye *settled*, yoo mogo ma en romo konyo
378 wa ki ciling, ngo, ngo gi ni, gi kiromo yee keje pe romo yee, pien apenyo mere me niang.
- 379 **Interpreter:** I'm asking just to understand ...
- 380 **PN:** Hmm ... hmm.
- 381 **Interpreter:** ... ah ... we are talking of ... uuh ... different forms of helping us. Maybe with some
382 money, especially now that we are not yet settled and don't have any means.
- 383 **PN:** Well, the rules are pretty strict in our... ah ... within our statutes Hillary.
- 384 **Interpreter:** Cik ma watiyo kwede ni tye gine ... tye magwar matek ikom jami makiti eno ni.
- 385 **PN:** If you were ... ah ... we ... we don't wish a witness to be out of pocket when they come to see
386 us.
- 387 **Interpreter:** Ah ... ma pe cik wa yee, en aye pien ibibino kaneno wan ni, cene madong tye ma
388 onongo myero iwil ki muranga gi ngo weng kikwanyo woko doki me wot gi onyo tum woko.
- 389 **PN:** But the rules ... ah ... do not permit us to ... ah ... provide a witness ... ah ... with money ...
390 ah ... say as a way of payment for ... ah ... coming to see us and for the information they provide.
- 391 **Interpreter:** Cik wa pe yee ni meno gine ... aa ... wacul dano pien gubino kalok kwed wa.
- 392 **PN:** And ... we provided you with some medications yesterday because you felt ill.
- 393 **Interpreter:** Laworo ma wa gine ... wakwanyo yat wamiyo ki in, pien onongo two onongo tye.
- 394 **PN:** ... this is something that is acceptable within the rules.
- 395 **Interpreter:** Man gine ... man cik yee.
- 396 **PN:** Ah ... and in fact ... ah ... because of the situation with regards to the difficulties of
397 accommodation we also ... ah ... pay for your accommodation when you come to see us because
398 you've been brought away from your environment.
- 399 **Interpreter:** Dok ... aa ... kit ma dok i kabutu, wan watye kaculo kama wun wubutu iye ni, pien
400 kikwanyo wun woko ki kama jwi wubedo iye, kikelo wun kany.
- 401 **PN:** And we in ... we also pay ... ah ... for your transportation from GULU to come to see us ...
402 and back again.
- 403 **Interpreter:** Wa... wan aye bene waculo gine ... ee ... gin wot me *transport* mego ma aa ki kwica
404 me bino kany ni.

- 405 **PN:** Now, if ... hmm ... you came to see us for ... ah ... an extended period of time and you were
406 unable to ... ah ... have a change of clothes for example.
- 407 **Interpreter:** Kacalo onongo wubino kaneno wan kany ci wurii woko ma dong bene myero wun
408 kong wulok bongo ci dong pe wuromo loko bongo.
- 409 **PN:** We maybe able to help out that way. But I stress, "We maybe able to."
- 410 **Interpreter:** Meno bene wa ngiyo gwok waromo gine ... konyo wu ... ee ... peko ma tye rwate ki ni
411 eno ni.
- 412 **PN:** It would depend on the circumstances at the time.
- 413 **Interpreter:** Meno rwate ki gine ... kit ma piny ne tye kwede ikare ma wa ... myero kony ni eno
414 mite iye ni.
- 415 **CC:** You ...
- 416 **PN:** Yeah ...
- 417 **CC:** ... you should be Hillary aware that under the rules of The Court ... ah ... people who are
418 determined to be victims of the crimes that we prosecute ...
- 419 **Interpreter:** Ah ... gine ... gin wamito niangi, en aye itee cik ma me *Court* ma megwa ni, dano ma
420 odeno can, ipeko ma kikelo iye adot ni ...
- 421 **CC:** ... are people who will be entitled to recompense from a Victim's Fund.
- 422 **Interpreter:** ... en aye dano ma gine ... dano ma odeno can en aye gitye kitwero ma giromo
423 nongo kwede kony me culo gine ... culo wii jami ... culo pi jami ma gurwenyo onyo peko ma
424 gubedo kwede.
- 425 **CC:** So there is a different part of our Court that is going to assess who is eligible for this
426 recompense, if there is a case and people are ... are brought to court and they are convicted.
- 427 **Interpreter:** Ci dong tye dul mukene me *Court* ma megwa ni, ma ... gine ... ma tic gi me ngiyo
428 anga gi, ka ... ka ... kadong cee lok oo i *Court* ba, me pido ba, anga gi onyo ma gudeno can ma
429 myero kikony gi ki lim onyo yoo mukene, marwate ki peko ma okati malubo bal ma gubedo
430 katimo ne.
- 431 **CC:** So there is a potential in ... in the long run, in the future ... that if you qualify for such funds
432 you will get such funds.
- 433 **Interpreter:** Cidong li anyim ka en gin dul ni eni guneno ni meno in igine, in bene itye ikin joo ma
434 gudeno can ma myero kicul gi gin mo, ci bene iromo nongo gine ... kony ma kuman.
- 435 **CC:** That's done separately from us but if a court case starts that process will get underway at the
436 same time.
- 437 **Interpreter:** Ci man pe tic ma meg wa pien tye tic dul mukene ma pe wa gine ... ma ... tiyo mapat
438 ki tic wa, ento weng tye but *Court* ni eno ni. Ci tic gi me neno nga gi ma odeno can, nga gi ma
439 myero gicul gi lim ni, tic gi cake ka dong adot mo tye.
- 440 **CC:** OK. But ... but in the meantime our rules are very strict and it's because we can't do anything
441 that might ... ah ... create an impression, a wrong impression that you gave us information or you
442 answered our questions because you were getting money from us.

- 443 **Interpreter:** Pien cik ma wan watiyo kwede ... aa ... kit me ngiyo tee lok ni, tye magwar adada,
444 ikom gine ... kony mo keken pien kiloko ... koni kicako loko ni meno, "Oo kiwilo gi awila wek
445 guwaco kumeno ni." Kit manongo giwaco kany ni cai gi ni, ngo gi ni. Ci dong balo lok woko abala
446 ni weng.
- 447 **CC:** You are nodding. Do you understand that, you understand the logic of that?
- 448 **Interpreter:** Iniang kit tam ni waiyo?
- 449 **Interviewee:** Atye kaniang maber.
- 450 **Interpreter:** I'm understanding very well.
- 451 **CC:** Do you have any other questions for us?
- 452 **Interpreter:** Peny mukene bene tye onyo lok mukene?
- 453 **Interviewee:** Lok mukene dong peke pien ni an bene ka aloko dok madwong tutwal ki *problem*
454 ma awaco ni pyera, i *spinal cord* ni, yela, wiya nongo rem.
- 455 **Interpreter:** There is no other thing to say because as I had explained ... ah ... when I talk a lot I
456 start having problems with my spinal cord.
- 457 **CC:** Is there anything you want to add or correct in your answers in the last two days?
- 458 **Interpreter:** Tye lok mo mukene ma imito medo ne marwate ki jami ma wabedo kaloko ne, ma
459 onyo wii wa owil woko onyo ma wiyi opoo onyo imito yubo ne odok maber?
- 460 **Interviewee:** Gino mo mapol tutwal peke ento kit ma an atamo kwede ni, gin ma onongo an
461 laworo onongo amito atit ki wun ...
- 462 **Interpreter:** Ah ... not much ... ah ... but there is one thing which ... ee ... yesterday I thought I
463 should tell you ...
- 464 **CC:** Hmm ... hmm.
- 465 **Interviewee:** ... en aye ni ...
- 466 **Interpreter:** ... is that ...
- 467 **Interviewee:** ... watye kawinyo mere lok me *Peace Talk* tye.
- 468 **Interpreter:** ... we are hearing about the talk about Peace Talk.
- 469 **CC:** Hmm ... hmm.
- 470 **Interviewee:** Ma, kiwaco ni KONY bene cawa mo keken romo dwogo gang.
- 471 **Interpreter:** That any moment KONY could also come out.
- 472 **Interviewee:** Ma KONY ka odwogo gang omyero kinen matut, ka kiwoko KONY woko *relaxed* ci
473 wun bene kit ma jami ne weng, tye i *video tapes* ni ci biwaco ni Hillary en aye onongo owaco ki
474 wan.
- 475 **Interpreter:** So that, when KONY comes out and is let free and we are talking now and all these
476 things are on the video, then we are ... ah ... having possibilities that these type of videos may
477 also come out.

- 478 **Interviewee:** Pien KONY ocike ni, en kadi eoo kamaleng wang ma ecako yoo me lweny ne mo
479 too, kadi dong gitime ning-ning teki en eoo kamaleng nipap, wang ma enongo yoo mo me lweny,
480 doki ki i iye kany.
- 481 **Interpreter:** Because what he was saying was that even if he comes out he'll find some way to
482 fight again, even from inside.
- 483 **Interviewee:** Ci gin ma an aneno eno, ma yoo ma wun wutye kakwanyo ne eni, ber keken ni tye
484 joo mukene ilum aye tye ka tamo ni wun wubimako dano ma odwogo ki ilum ni woko weng,
485 oweko joo mukene kombedi pe tye kadwogo, gitye kilworo ni obimako gin.
- 486 **Interpreter:** Ah ... what you are doing is good but the problem is that ... ah ... it's creating a lot of
487 fear especially to people who are in the bush because they all think that ... ah ... all, everybody
488 who is coming out of the bush is going to be arrested, and this is making it impossible for some of
489 these people to come out of the bush.
- 490 **Interviewee:** Pien watye ki joo mukene ma gin gi *collaborators* pa LRA, gicwalo *information* me
491 goba goba ni, "Aa kombedi wun dong wumako wa, kombedi wutye kadiyo wa, "makun gin ni eno
492 ni pe tye katime.
- 493 **Interpreter:** Because there are some of the people who are collaborators outside, in the ...
494 outside the bush who are sending wrong messages to people who are in the bush that ... ah ...
495 you people have already arrested us.
- 496 **Interviewee:** Ci loka me agikki eno ni, KONY kadi bedo odwogo, ikom ludito maromo abongwen -
497 apar ni, kigwoke kwed gi mapat, joo ni eno ni, gumede kitimo aranyi ikin dano kany. Tek kie
498 giweko gubedo *free calo wan ma calo wan watye free* eni.
- 499 **Interpreter:** What I am emphasizing is that, even if there is a Peace Talk and ... ah ... everything
500 works out, KONY and about nine of his commanders, these are people who should be watched
501 very closely because they could still pose problems.
- 502 **PN:** Hillary, do you know the names of any collaborators that send such a message back into the
503 bush?
- 504 **Interpreter:** Hillary ingeyo onyo nying ... aa ... *collaborators* mogo ma gicwalo lok kiti egi ni onyo?
- 505 **Interviewee:** *Collaborators* mukene gibedo kamako gi, ma UPDF omako ladit acel nyinge OTTI,
506 onongo tye PABBO *camp*.
- 507 **Interpreter:** Ah ... there are many collaborators and UPDF has arrested some. There was one,
508 an old man called OTTI, he is from PABBO.
- 509 **Interviewee:** Ma OTTI bene onongo owilo ire cim, ma cim ni eno ni *Division Commander* onyuta.
- 510 **Interpreter:** And OTTI also bought for him a telephone and the Division commander also showed
511 me the phone.
- 512 **Interviewee:** Ci, joo mukene mere ma kibedo kamako gi pole, joo mukene gitweyo gi dwe adek
513 UPDF gonyo gi, pien ni wek pe dok *civilian* owac ni gin gitye kaneko dano ata. Kidong lok me
514 *Amnesty* ni.
- 515 **Interpreter:** And then some who have been arrested are jailed for three months and then let to
516 go, to avoid creating the impression that there is Amnesty and then some people are again being
517 picked up and locked up.

- 518 **Interviewee:** Ki dong me agiki.
- 519 **Interpreter:** The last one.
- 520 **Interviewee:** Joo mukene makiti eno ni, nongo ciling ma OTTI gi nga nga miyo ire dong odwoko
521 dwongo, ci *planning* ni ciling eno ni kit ma en dong eyubo odi kiti eni, kadong joni eno ni odwogo
522 ci ayela ... ayela obibedo tye. Cidong joo ni eno ni omyero ka too gitye ilum gutoo woko, omiyo
523 gicwalo wrong *information* ilum.
- 524 **Interpreter:** So, there are these people who are collaborating, who have got money from people
525 in the bush and built houses ... ah ... have property. They are scared that if ... ah ... there is peace
526 and these people come back then they might loose all the property they have got because they
527 have got with money from them. So, they send all kinds of wrong information to the bush to
528 persuade these people ... to continue with the war so that they die while in the bush.
- 529 **Interviewee:** Me agikki loka eno, an apwoyo.
- 530 **Interpreter:** This is the ... end of my talk. Thank you.
- 531 **PN:** OK. Hillary. No, I just would say to answer your question ... hmm ...
- 532 **Interpreter:** Agamo penyil ba.
- 533 **PN:** ... it would be very interesting to have another conversation another time with you about
534 collaborators but I think for today we would, we would stop.
- 535 **Interpreter:** ... aa i anyim gwok cwiny wa bed tye me mede ki lok kwedi tutwal ne ikom lok kom
536 lukole ni, *collaborators* ni.
- 537 **PN:** But to answer your question, we ... because we have been interviewing you ...
- 538 **Interpreter:** Aa ... me dwoko gine ... dwoko wang penyil ni, pien wan wabedo kalok kwedi ...
- 539 **PN:** ... we have an immediate obligation to be concerned about your safety and security.
- 540 **Interpreter:** ... aa ... watye gine ... cik ma meg wa tye matek ikom wa, ni meno myero wan wanen
541 ni meno gino mo marac pe otime ikom in ...
- 542 **PN:** To some degree.
- 543 **Interpreter:** ... malube ki kilok ma wabedo kalok kwedi.
- 544 **PN:** To some degree we discussed that because we discussed mechanism about which we can
545 communicate with each other if you have a problem.
- 546 **Interpreter:** Madong wabedo kalok bene en kom gin, peko makiti eno ni karomo time, en ma
547 oweko ... aa ... wabedo kalok pi lok ikom cim gi onyo kit ma kiromo kubu lok me konyi.
- 548 **PN:** Our obligations to you are to ... ah ... be aware of your safety and security ... ah ... do not
549 change if there was a situation where KONY came out to the bush and was free and was looking
550 to see who had cooperated and helped us.
- 551 **Interpreter:** Cidong ... aa ... cike ma wan wawaco iri me gwoko, me neno ni meno ayela yela mo
552 pe obino ikom in, tutwal ne malube ki gine ... malube ki lok kwed wa ni, mede anyim kadi bed ...
553 ee ... KONY gi dong odwogo woko gang, itye dong ikin gang gi ibedo mot.
- 554 **PN:** So, even if ... ah ... Peace breaks out ... uuh ... and KONY is free, if you are under threat we
555 have an obligation to still ... ah ... be aware of that and deal with it.

- 556 **Interpreter:** Cidong kadi dong gine ... kuc dong odwogo, ma ladit ma i lum ni weng dong ... ludito
557 ma ilum ni weng odwogo woko bene gang, ka cee gin mo otime, wan pwod watye ki gine ... pwod
558 wacike me gine ... me neno ni ayela yela mo pe obino ikom in. Malube ki lok kwed wa.
- 559 **PN:** How ... how ... how we ... how we would deal with such a situation in the future simply
560 depends on what the situation actually is.
- 561 **Interpreter:** Kit ma watiyo kwede ka ayela yela ma kumeno tye, dong bino rwate ki gine ... ki
562 peko ango manongo tye.
- 563 **PN:** But we will not just walk away because KONY came out of the bush and was ... Peace was
564 made and KONY was free to roam Northern Uganda.
- 565 **Interpreter:** Aa ... wan pe wabigiko tic wa me gwok ... gwoko joo ma wa gine ... watiyo kwed gi
566 pien ni meno dong kuc dong odwogo KONY gi dong tye dong ikin dono.
- 567 **PN:** So this is an important message for you.
- 568 **Interpreter:** Man aye gin mapire tek ma wamito waniang in.
- 569 **PN:** Because you've engaged with us we do not just walk away ... ah ... as ... you know ... in ...
570 in ... in terms of ... looking after your security and safety.
- 571 **Interpreter:** Cidong pien wabedo kalok ... aa ... pwod wa ... wacike ni meno wabibedo ki gine
572 ka ... ka ... kaneno ni meno ayela yela mo pe obino ikom in, malube ki lok wa.
- 573 **PN:** Do you understand that?
- 574 **Interpreter:** Iniang ma eni ni waiyo?
- 575 **Interviewee:** Aniang eno ni maber.
- 576 **Interpreter:** Understood this.
- 577 **PN:** Great.
- 578 **CC:** Hillary, if ... if there ... If there is no court case, because everyone decides that peace is the
579 best thing ...
- 580 **Interpreter:** Aa ... dok ka dong gine, *Court* mo dong obedo peke ... pido mo dong obedo peke
581 apeke pien dano weng owaco ni meno gine ... ku...
- 582 **CC:** ... then your state ...
- 583 **Interpreter:** ... ni kuc ... ee ... kit kuc ... kit me nongo kuc ma ... gitye katemo ne en aye yoo
584 maber maloyo weng ...
- 585 **PN:** ... then your statements will never be public.
- 586 **Interpreter:** ... ci dong jami weng ma waloko ni, pe bikati kamaleng kulo.
- 587 **CC:** So the video tapes that have been made here are all being kept very safely ...
- 588 **Interpreter:** Jami ...
- 589 **CC:** ... in our office ...
- 590 **Interpreter:** ... jami weng kibedo kamako ne ka ene ni, kono dwan gi, cal gi ni, gitye kagwoko gi
591 woko maber bot wa kwica.
- 592 **CC:** Except the copy we give to you.

- 593 **Interpreter:** Mapat ki en gine ... *copy* ma kimiyo tye boli ni keken.
- 594 **CC:** And if there is no court case then those statements will never be used, those video tapes will
595 never be released in any way.
- 596 **Interpreter:** Kadong ka pido mo obedo peke, pe kibinyutu ki ngato mo onyo kikelo kama ... kama
597 lwak neno, gino mo keken ma waloko ni.
- 598 **CC:** Do you understand that?
- 599 **Interpreter:** Iniang ma eni waiyo?
- 600 **Interviewee:** Aniang.
- 601 **Interpreter:** Understood.
- 602 **Interviewee:** Dong ka calo kitung bota ...
- 603 **Interpreter:** From my side ...
- 604 **Interviewee:** ... pien an wa i cawa ni, an atye agwoke mada ba, pien KONY ocike ni an aye
605 lamone ne me acel, ci an calo *video tapes*, pe abiweko ata, pien an angeyo ngo ma kiloko ikoma
606 ilum.
- 607 **Interpreter:** I take quite a lot of security precaution already because I know KONY has been
608 saying, even when I left the bush, that I'm one of the ... his first ... his enemy ... first enemies ...
609 ah ... his enemies number one ... ah ... amongst his enemies ... first ... most important enemies.
610 So I don't take that lightly and the video material that I have I take very good care of them.
- 611 **CC:** Good. You should ... you should continue doing that.
- 612 **Interpreter:** Myero imede kitimo kumeno.
- 613 **Interviewee:** Yes, ber an apwoyo.
- 614 **Interpreter:** Ah ... thank you.
- 615 **CC:** Is there anything else you want to add?
- 616 **Interpreter:** Tye gino mo dok keken?
- 617 **Interviewee:** Aa, gino mo mapat dong peke, keken ni dong alego ni dong omyero anong yweyo.
- 618 **Interpreter:** Ah ... there is nothing ... other than asking that I really like to have a break, to finish
619 now.
- 620 **CC:** Ah ... we are ... we are done now.
- 621 **PN:** I just want to say if ... if you know that KONY has said that you are ... ah ... an enemy ... an
622 important enemy to him, if you hear of any moves made towards you, in anyway about that, you
623 should let us know Hillary.
- 624 **Interpreter:** Aa ... in iwaco ni meno KONY otito ni meno in aye ibedo dong *enemy number one*,
625 lamone ma okwongo, maloyo dong, ka iwinyo pi yub mo ma en tye kwede ma atir ma kemo kom
626 in ci myero iwek waniang.
- 627 **Interviewee:** Hmm ... en aye gin oweko an awaco ni *at least* kadi bed onongo pe kimiyo cim ki
628 joo mukene ni, an abed ki cim, pien ni wupeny kong mot mot, wubinongo ni an dok pat pat ne tye
629 ikin an ki joo mukene ma tye kadwogo ki ilum ni, KONY tye kiyub ikoma marac.

- 630 **Interpreter:** That's precisely why I was asking ...
- 631 **PN:** OK.
- 632 **Interpreter:** ... that even though you are not giving telephone to anybody it would be good to give
633 me one because ... ah ... I know KONY is really targeting.
- 634 **PN:** OK. OK.
- 635 **Interpreter:** Aya.
- 636 **CC:** Yeah. Have you given your answers here voluntarily and of your own free will?
- 637 **Interpreter:** Aa ... lok ma in tito ki wan ni, itito ki owinyi keni labongo adic mo?
- 638 **Interviewee:** Aa, atito pira kena, pe dic mo obedo tye iye, en gin ma oweko an awaco wun yoo
639 ma wun wutye ka kwanyo ne, yoo maber.
- 640 **Interpreter:** I what ever I said, I said out of my free will ... ah ... and is also in accordance with
641 what I mentioned that what you people are doing ... ah ... is in the right direction.
- 642 **CC:** And do you have any complains about the way that you have been treated during these last
643 two days of interview?
- 644 **Interpreter:** Itye ki koko mo ikom kit ma kibedo katic kwedi onyo kalok kwedi inino aryo ma
645 wabedo kalok kong ni?
- 646 **Interviewee:** Aa, koko mo keken peke, keken ni ...
- 647 **Interpreter:** There is no ... no complain at all except ...
- 648 **Interviewee:** ... peko me two man matye i *spinal cord* na ni en aye anongo diya, tye kadiya
649 matek.
- 650 **Interpreter:** ... that ... except that ... uuh ... I have really a serious problem with my back from
651 pain from the spine ... spinal cord.
- 652 **CC:** And Hillary, can you say, for whoever might watch ... this videotape, do you feel that that
653 discomfort has affected your answers in anyway?
- 654 **Interpreter:** Aa ... kong itit ma kimako kombedi ni ... ee ... en gine ... arem ma ibedo kwede ki
655 ingeyi ni, onyo oweko pe ibedo ... oweko obalo gine ... lok ma ibedo kaloko ne mogo onyo mapat
656 doki?
- 657 **Interviewee:** Gin eno ni bene pe obalo gino mo ento keken ni kit ma en owaco ni. tye ki abedo ki
658 dic gwoki i peny ma wun openyo, ci awaco ni dic mo keken obedo peke, keken ni an angeyo
659 mere ni *problem* na tye mere ii arem ma tye i dye ngeya keken.
- 660 **Interpreter:** No, I ... I was responding to what you were asking ... ah ... whether I had any ...
661 pressure or problems during the, during the ... the conversation. What I was saying was that I
662 talked freely but ... ah ... what I went through did not affect ... ah ... what I was saying but I had
663 that problem with me.
- 664 **CC:** Alright, Hillary with that it's five minutes to two o'clock, on the 12 December and I think the
665 interview can be concluded.
- 666 **Interpreter:** Aa ... kombedi dong cawa agine ... abiro ki dakika pyere abic wiye abic, dong
667 watyeko lok atyeka kombedi ni.

668 **PN:** Thank you very much Hillary.
669 **Interpreter:** Apwoyo Hillary.
670 **Interviewee:** An apwoyo wun bene matek.
671 **Interpreter:** I thank ...
672 **Interviewee:** Lubanga omede kigwoko wan weng.
673 **Interpreter:** ... I thank you also. God continue to keep all of us.
674 **PN:** OK.
675 *[Time: 00:45:16. End of transcript]*